

SERVICE



- Ⓒ**GB** *Instruction manual*
- Ⓒ**DE** *Bedienungsanleitung*
- Ⓒ**FR** *Mode d'emploi*
- Ⓒ**ES** *Manual de instrucciones*
- Ⓒ**IT** *Manuale di installazione,
uso e manutenzione*



Gentile Cliente,

Grazie per aver acquistato questo prodotto . Come tutti i prodotti, questo dispositivo è stato sviluppato secondo le tecnologie più recenti ed è stato prodotto utilizzando componenti elettrici affidabili e moderni.

Prima di utilizzare il dispositivo leggere attentamente il presente manuale.

Grazie.

IT

INDICE

Norme di sicurezza.....	42~44
Montaggio.....	44~46
Funzionamento.....	46~48
Pulizia / cura e manutenzione.....	49
Schaltplan.....	49
Dati tecnici.....	50
Soluzione dei problemi.....	51
Garanzia.....	51

NORME DI SICUREZZA



Importante: prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni accluse per la propria incolumità personale. Conservare con cura le istruzioni per possibili consultazioni future.

Il luogo di installazione dell'apparecchio deve essere piatto e stabile. Il montaggio e gli eventuali interventi di riparazione devono essere eseguiti da un centro di assistenza o da un tecnico qualificato. Non rimuovere mai di propria iniziativa componenti o altre parti dell'apparecchio.

NORME DI SICUREZZA

L'apparecchio deve essere conforme alle disposizioni locali vigenti nelle seguenti materie:

1. Standard sanitari e di sicurezza sul luogo di lavoro.
2. Normativa antincendio.
3. IEE – Prescrizioni sulle linee elettriche.
4. Regolamento edilizio.
5. Dispositivo destinato esclusivamente a uso commerciale.
6. **NON** usare l'apparecchio in esterni.
7. **NON** effettuare mai da soli lavori di manutenzione su questo apparecchio.
8. **NON** usare l'apparecchio se risulta danneggiato. In caso di dubbio, rivolgersi al proprio Servizio di Assistenza Tecnica.
9. Non utilizzare assolutamente altri apparecchi elettrici all'interno di questo apparecchio (es. riscaldatori, gelatiere), a meno che non siano espressamente autorizzati dal produttore.
10. Fare attenzione a non ostruire le feritoie di ventilazione presenti sul supporto o incorporate nell'apparecchio.
11. **NON** utilizzare assolutamente mezzi meccanici o di altra natura per accelerare lo sbrinamento dell'apparecchio (a meno che non siano espressamente autorizzati dal produttore).
12. **NON** danneggiare il circuito frigorifero dell'apparecchio.
13. **NON** appoggiarsi o aggrapparsi al dispositivo e alle lastre di vetro.
14. Far attenzione a **NON** mettere a contatto con oli e grassi i componenti plastici. Pulire bene se necessario.
15. Non conservare **MAI** nell'apparecchio materiali infiammabili, esplosivi o volatili, sostanze corrosive, alcaline o altri liquidi.
16. Non conservare assolutamente medicinali in questo apparecchio.
17. Non pulire **MAI** l'apparecchio con un'idropulitrice.
18. Non lasciar giocare i bambini con i materiali dell'imballo. Smaltire gli involucri di plastica secondo le norme di legge.

NORME DI SICUREZZA

19. Trasportare, spostare e mettere in funzione il dispositivo evitando di inclinarlo. Non cercare di spostare il dispositivo tirandolo dal cavo di alimentazione.
20. Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo sempre ed estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
21. Qualora la spina di alimentazione si danneggiasse, essa deve essere immediatamente sostituita dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato.
22. Questo apparecchio non deve essere usato da persone con ridotte capacità di intendere e volere, o prive di esperienza o di conoscenze, o ancora da minorenni, a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da essa istruzioni circa il suo utilizzo corretto.
23. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
24. Questo apparecchio è esclusivamente idoneo all'utilizzo in ambienti chiusi. Esso non deve essere installato in prossimità di getti d'acqua e non deve essere assolutamente pulito con un'idropulitrice.
25. Per garantire un utilizzo sicuro dell'apparecchio, esso deve essere montato e installato come descritto in queste istruzioni.
26. La riparazione e gli eventuali interventi di manutenzione devono essere esclusivamente eseguiti da un centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
27. Non posizionare nel dispositivo sostanze esplosive, ad esempio diffusori di aerosol con gas propulsore.

MONTAGGIO

- Disimballare l'apparecchio. Rimuovere integralmente i fogli di plastica e i rivestimenti protettivi da tutte le superfici. Per evitare lesioni e prevenire danni all'apparecchio, esso dovrebbe essere disimballato e montato da due persone.
- Assicurarci di lasciare una distanza di sicurezza di 20 cm (7 pollici) tra l'apparecchio e la parete o gli altri oggetti, per garantire una sufficiente aerazione. Aumentare la distanza di sicurezza qualora l'oggetto adiacente costituisse una fonte di calore.
- Livellare il dispositivo a terra regolando i piedini a vite. Per evitare vibrazioni e rumori, l'apparecchio deve essere installato su una superficie piana e stabile o su uno speciale zoccolo.
- La temperatura ambiente del luogo di installazione deve essere compresa fra 10 e 32 °C (classe climatica: 4). L'apparecchio non deve essere esposto ai raggi diretti del sole. Nelle immediate vicinanze non devono essere presenti fonti di calore come un forno o un termosifone.
- Assicurarci che l'impianto di ventilazione dell'apparecchio funzioni regolarmente.
- Corrente e tensione di alimentazione devono corrispondere a quelle indicate nella targhetta identificativa dell'apparecchio. Una volta installato l'apparecchio, la presa di rete deve essere facilmente accessibile.
- Inserire ed estrarre la spina di alimentazione in modo corretto. La spina di alimentazione deve essere sempre bene inserita nella presa. Per scollegare l'apparecchio. Si raccomanda di tirare la spina e mai il cavo di alimentazione.
- Se l'apparecchio rimane inutilizzato per un periodo prolungato, spegnerlo ed estrarre la spina di alimentazione.
- Pulire l'apparecchio e aprire porte e coperchio per impedire la formazione di cattivi odori.

MONTAGGIO

- Importante! Per la propria sicurezza, assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente installato! Il cavo elettrico è dotato di messa a terra e di una spina di tipo Schuko.
- Collegare la spina di alimentazione ad una presa elettrica correttamente installata e messa a terra. Se le istruzioni per la messa a terra non risultano chiare, chiedere consiglio a un elettricista qualificato o ad un centro di assistenza tecnica. Se sussistono dubbi sulla messa a terra dell'apparecchio, far verificare il circuito elettrico da un elettricista qualificato.
- Se il cavo di alimentazione non arriva alla presa di corrente più vicina, cambiare il luogo di installazione o far installare da un tecnico qualificato una presa in prossimità dell'apparecchio.
- In caso di interruzione di corrente, attendere almeno 3 minuti prima di ricollegare l'apparecchio alla rete, per evitare danni al compressore.

Montaggio delle lastre di vetro



ATTENZIONE! LE LASTRE DI VETRO SONO FRAGILI.

Nota: accertarsi che i fori per l'incastro delle viti senza testa, sulla guarnizione, siano rivolti verso l'interno.

Nota: il foro che si trova più lontano dallo spigolo della lastra di vetro deve essere posizionato sul retro dell'apparecchio.

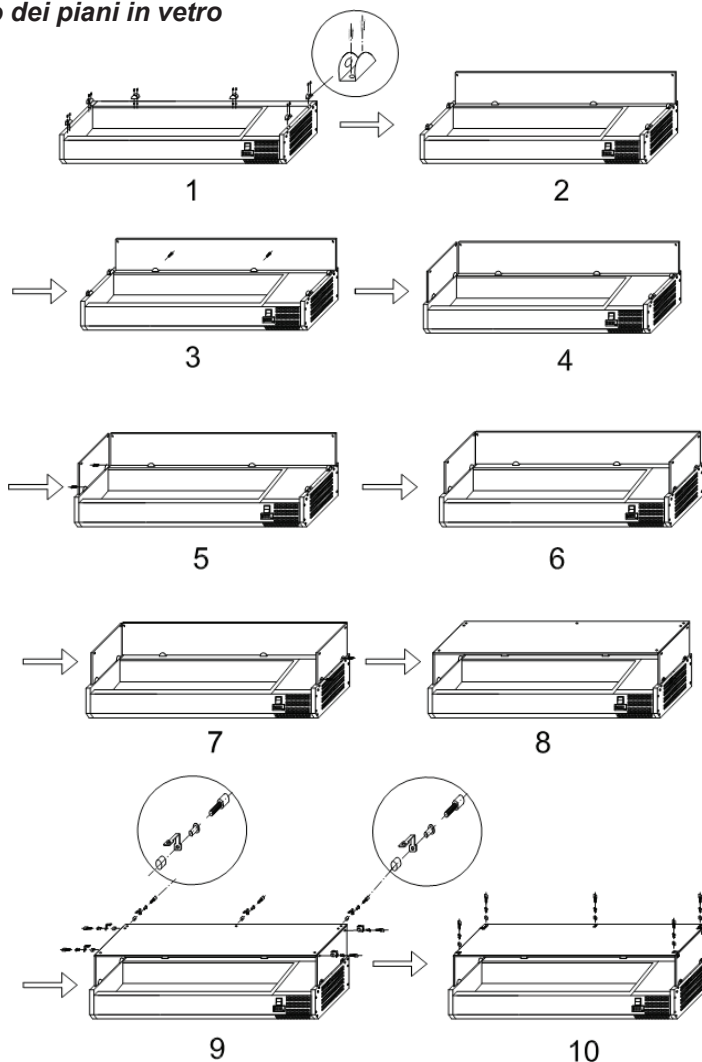
Nota: fare in modo che solo il lato morbido delle viti senza testa venga in contatto con le lastre di vetro.

Nota: l'estremità smussata delle viti deve trovarsi sul lato esterno della lastra di vetro.

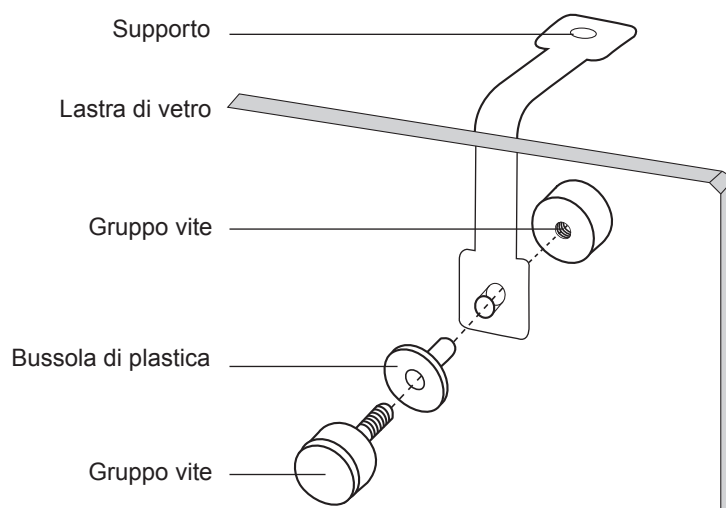
Nota: le lastre di vetro non devono essere utilizzate come piano di appoggio.

- Disimballare con cautela la cassa di legno e il cartone. E' opportuno chiedere l'aiuto di un'altra persona.
- Avvitare le guarnizioni sui bordi dell'apparecchio.
- Spingere entrambe le pareti laterali di vetro nelle guarnizioni, con i fori di incastro nelle lastre di vetro verso l'alto.
- Avvitare una vite senza testa in ogni guarnizione per fissare le lastre di vetro.
- Spingere la lastra posteriore di vetro nelle guarnizioni, con i fori di incastro verso l'alto.
- Avvitare una vite senza testa in ogni guarnizione per fissare le piastre di vetro.
- Inserire una bussola di plastica in ogni foro.
- Servendosi del gruppo vite, avvitare il supporto all'interno delle lastre di vetro.
- Collocare la lastra superiore sul supporto, facendo combaciare i fori tra loro.
- Inserire in ogni foro una bussola di plastica e fissare la lastra superiore ai supporti mediante le viti.

Istruzioni di montaggio dei piani in vetro



MONTAGGIO



FUNZIONAMENTO

Conservazione di alimenti

Rispettare le seguenti norme per ottenere il risultato migliore:

- Inserire nell'apparecchio gli alimenti solo quando il dispositivo ha raggiunto la temperatura di esercizio prevista.
- Il contenitore GN deve trovarsi sempre nell'apposito vano, anche quando il contenitore non viene utilizzato. Rimuovendo il contenitore GN si riduce di molto l'efficienza del dispositivo.
- Controllare che le porte, i cassetti e i coperchi siano sempre chiusi.
- Non mettere mai liquidi non coperti e caldi nel dispositivo.
- Gli alimenti devono essere sempre ben sigillati e coperti.
- I ventilatori all'interno del dispositivo non devono essere ostruiti.
- Le porte/cassetti del dispositivo non possono rimanere aperte per lunghi periodi di tempo.
- Il limite previsto per il carico massimo di uno scaffale/cassetto è 20 kg.
- Gli alimenti devono essere inseriti in un contenitore prima di essere posizionati all'interno del dispositivo. Gli alimenti non devono essere posizionati a diretto contatto con le superfici del dispositivo.
- Durante il riempimento con verdure o alimenti freschi è normale la formazione di gelo sulla superficie della vetrina.

Accensione del dispositivo

- Chiudere le porte/cassetti dell'apparecchio.
- L'interruttore di rete deve essere in posizione [O]. Inserire la spina di rete in una presa idonea.
- Regolare l'interruttore di rete in posizione [I]. La temperatura presente all'interno viene visualizzata.
- Sul campo comandi lampeggia il simbolo per i minuti per il ritardo tra la tenuta del compressore e un nuovo avvio.

Aprire / Chiudere coperchi/cassetti

AVVERTENZA: Il coperchio scorrevole non è dotato di un meccanismo di chiusura. Il coperchio deve essere sempre in posizione "intermedia" prima di aprire completamente il coperchio.

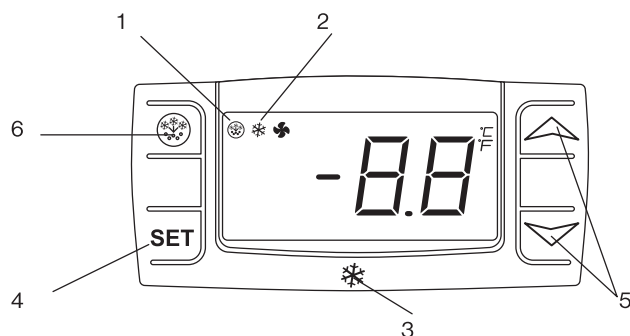
AVVERTENZA: la preghiamo di non esercitare pressione sui cassetti per evitare possibili incidenti.

Il coperchio della saladette GSA è a più posizioni:

- Con il coperchio chiuso far scivolare il pannello nella posizione "intermedia". In tal modo vi è parziale accesso ai contenitori GN.
- Aprire e chiudere il coperchio fin al corretto posizionamento.
- Alzare e spostare completamente il coperchio all'indietro affinché i contenitori GN non siano completamente accessibili.

Regolazione e controllo della temperatura

Pannello frontale del termostato



1. Spia di scongelamento
2. Spia di esercizio del compressore
3. Termostato digitale
4. Tasti di programmazione (solo per la manutenzione del dispositivo)
5. Tasti per la regolazione della temperatura
6. Scongelamento manuale

Letture della temperatura

- Premere una volta il tasto di **IMPOSTAZIONE**. Viene visualizzata la temperatura.
- Premere il tasto di **IMPOSTAZIONE** nuovamente o attendere 15 secondi per ritornare alla visualizzazione normale.

Modifica della temperatura

- Tenere premuto il tasto di **IMPOSTAZIONE** per più di due secondi per impostare un nuovo valore.
- Il valore della temperatura viene visualizzato e „°C“ inizia a lampeggiare.
- Per modificare il valore della temperatura premere i tasti freccia „^“ (su) o „v“ (giù) entro 10 secondi.
- Per memorizzare il nuovo valore della temperatura, premere il tasto di **IMPOSTAZIONE** o attendere 10 secondi.

Scongelamento manuale

Il dispositivo esegue automaticamente un ciclo di scongelamento ogni 12 ore.

Nota: Il timer di scongelamento si avvia con la prima messa in funzione del dispositivo.

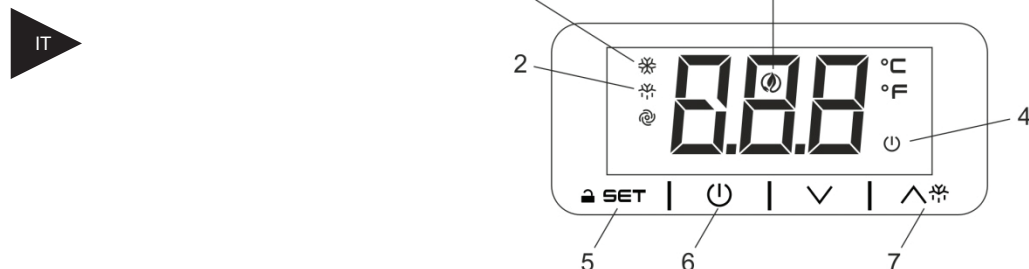
Per lo scongelamento manuale procedere come segue:

- Tener premuto il tasto **SCONGELAMENTO** (6) per 5 secondi.
- Il processo di scongelamento ha inizio immediatamente e il LED di scongelamento si accende. Lo scongelamento dura 20 minuti.

Nota: In caso di scongelamento manuale il timer di scongelamento si azzer automaticamente. Il successivo processo di scongelamento avviene 12 Ore dopo lo scongelamento manuale.

FUNZIONAMENTO

Impostazione e controllo della temperatura Il pannello frontale del termoregolatore



1. LED funzionamento compressore
2. LED funzionamento sbrinatorio
3. LED funzionamento Energy Saving
4. LED Stand-by
5. Tasto di programmazione (solo per Service)
6. Tasto Accensione/Spegnimento macchina (tenere premuto)
7. Tasto sbrinatorio manuale (tenere premuto)

Come sbloccare la tastiera (messaggio «Loc»)

- Tenere premuto per 2s qualsiasi pulsante.
«UnL» apparirà a display e la tastiera sarà sbloccata.

Nota: per ragioni di sicurezza la tastiera si blocca automaticamente dopo 30s di inattività sui tasti.
Per eseguire qualsiasi operazione, sbloccare prima la tastiera.

Come vedere e modificare il setpoint di lavoro

- Premere e rilasciare il tasto **SET**, il setpoint sarà mostrato e il LED inizierà a lampeggiare;
- Per cambiare il valore premere le frecce o entro 20s.
- Per memorizzare il nuovo setpoint premere nuovamente il tasto **SET** o attendere 20s.

Sbrinatorio manuale

La macchina esegue un ciclo di sbrinatorio automatico ogni 12 ore.

Nota: il conteggio del ciclo automatico inizia dal momento in cui la macchina viene alimentata.

Per sbrinare manualmente la macchina:

- Tenere premuto per 3s il tasto .
- Il ciclo di sbrinatorio inizierà immediatamente ed il LED si accenderà. Lo sbrinatorio durerà 20min.

Nota: l'esecuzione di un ciclo manuale azzerà il contatore di sbrinatorio automatico.

Il prossimo sbrinatorio automatico verrà eseguito 12 ore dopo l'inizio dell'ultimo sbrinatorio manuale.

Come accendere / spegnere la macchina

- Tenere premuto per 4s il tasto , la macchina passerà dallo stato ON allo stato STAND-BY e viceversa.
Durante la pressione del tasto il LED lampeggerà per indicare il cambio di stato in corso.

PULIZIA / CURA E MANUTENZIONE

Manutenzione ordinaria

Prima della pulizia, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete.

- Pulire il corpo e l'interno dell'apparecchio il più spesso possibile.
- Lavare l'apparecchio con un panno umido. Fare attenzione che l'interruttore, il pannello comandi, il cavo e la spina di alimentazione non si bagnino.
- Per la pulizia non usare assolutamente detergenti aggressivi. Essi potrebbero lasciare residui nocivi. Utilizzare esclusivamente una blanda miscela di acqua e sapone.
- Fare attenzione che l'acqua di lavaggio non penetri nei componenti elettrici dell'apparecchio.
- Non pulire l'apparecchio con un getto d'acqua.
- Dopo la pulizia, asciugare l'apparecchio con un panno morbido.
- Pulire con cautela il retro dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere eseguite da un centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
- Se l'apparecchio rimane inutilizzato per un periodo prolungato, portare l'interruttore di potenza in posizione OFF ed estrarre la spina di alimentazione. Svuotare tutti gli scomparti e pulire con cura l'apparecchio.

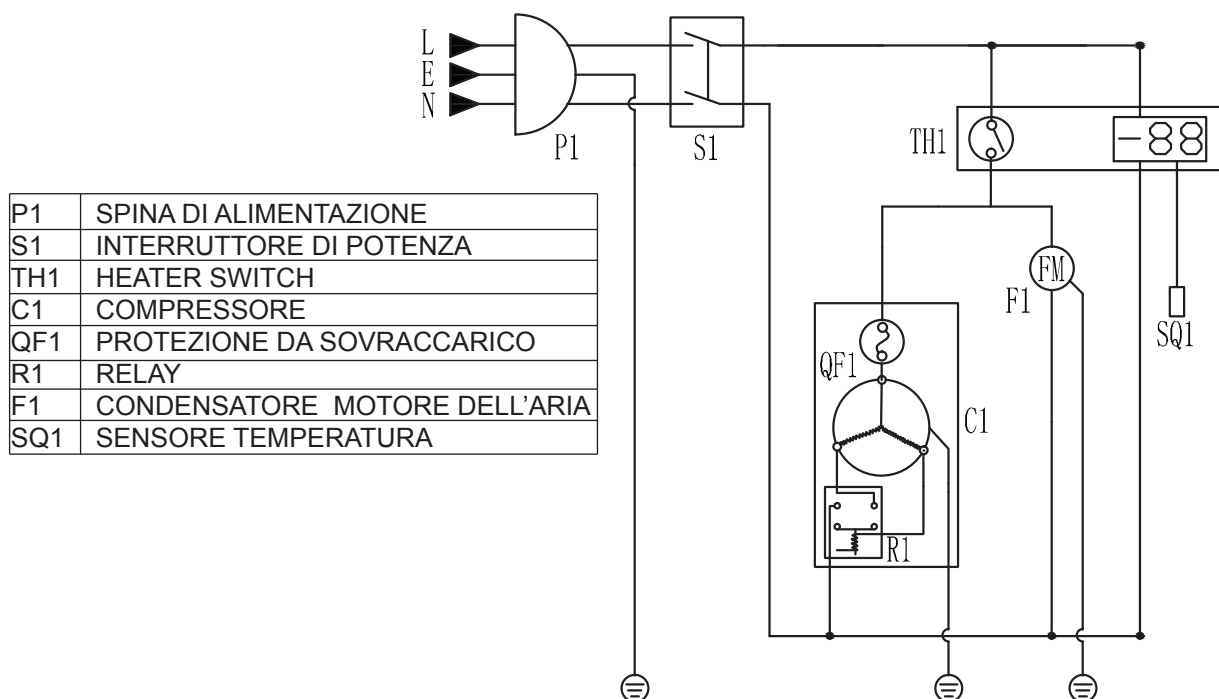
Manutenzione straordinaria

Le seguenti istruzioni si rivolgono ai tecnici professionisti

Operazioni periodiche:

- Pulire regolarmente il condensatore con un mezzo opportuno (un aspirapolvere o una spazzola morbida).
- I collegamenti elettrici non devono risultare allentati.
- Verificare che termostato e sensore funzionino correttamente.
- Eventualmente, far pulire il condensatore da un tecnico qualificato.

SCHALTPLAN



DATI TECNICI

IT

MODELLO	VOLTAGGIO V/Hz	CLASSE CLIMATICA	RANGE TEMP. °C	REFRIGERANTE	QUANTITA REFRIGERANTE g	POWER W	CURRENT A	QUANTITA BACINELLA	DIMENSIONI mm (WxDxH)	PESO Kg
VRX1000/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	3xGN1/4	955x335x225	34
VRX1000/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	2xGN1/3+1xGN1/2	955x395x225	37
VRX1200/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1200x335x225	39
VRX1200/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	3xGN1/3+1xGN1/2	1200x395x225	43
VRX1300/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1300x335x225	41
VRX1300/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/3	1300x395x225	45
VRX1400/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/4	1400x335x225	42
VRX1400/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/3	1400x395x225	46.5
VRX1500/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1500x335x225	47
VRX1500/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1500x395x225	48
VRX1600/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1600x335x225	47
VRX1600/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1600x395x225	51
VRX1800/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/4	1800x335x225	48
VRX1800/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/3	1800x395x225	51
VRX1900/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	9xGN1/4	1900x335x225	51.5
VRX1900/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	7xGN1/3+1xGN1/2	1900x395x225	55.5
VRX2000/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	10xGN1/4	2000x335x225	53.5
VRX2000/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	9xGN1/3	2000x395x225	57.5
VRX2200/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/4	2200x335x225	55
VRX2200/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	10xGN1/3	2200x395x225	59
VRX2500/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	12xGN1/4	2500x395x225	59
VRX2500/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/3	2500x395x225	62
VRX1000/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	3xGN1/4	955x335x225	26
VRX1000/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	2xGN1/3+1xGN1/2	955x395x225	29
VRX1200/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1200x335x225	30
VRX1200/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	3xGN1/3+1xGN1/2	1200x395x225	34
VRX1300/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1300x335x225	31
VRX1300/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/3	1300x395x225	34
VRX1400/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/4	1400x335x225	31.5
VRX1400/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/3	1400x395x225	36.5
VRX1500/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1500x335x225	31.5
VRX1500/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1500x395x225	37
VRX1600/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1600x335x225	36
VRX1600/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1600x395x225	39
VRX1800/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/4	1800x335x225	34
VRX1800/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/3	1800x395x225	41
VRX1900/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	9xGN1/4	1900x335x225	38
VRX1900/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	7xGN1/3+1xGN1/2	1900x395x225	42.5
VRX2000/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	10xGN1/4	2000x335x225	40
VRX2000/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	9xGN1/3	2000x395x225	43
VRX2200/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/4	2200x335x225	40.5
VRX2200/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	10xGN1/3	2200x395x225	41
VRX2500/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	12xGN1/4	2500x335x225	45
VRX2500/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/3	2500x395x225	47



ATTENZIONE: IN CASO DI UTILIZZO DEL REFRIGERANTE INFIAMMABILE R600a SUSSISTE IL PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE.



Avvertenze per la tutela dell'ambiente

I dispositivi elettrici vecchi possono contenere sostanze dannose per l'ambiente e quindi non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Siete pertanto pregati di consegnare l'apparecchio esausto presso gli appositi centri di raccolta o presso i centri autorizzati al ritiro al fine di proteggere l'ambiente.



SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Qualora l'apparecchio evidenziasse delle anomalie, verificare i seguenti punti:

Difetto	Probable Cause	Soluzione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Verificare se l'apparecchio è collegato alla presa di rete e se è acceso
	Spina e cavo di alimentazione sono danneggiati	Contattare un centro di assistenza tecnica o un tecnico qualificato
	Un fusibile è bruciato	Sostituire il fusibile (GB)
	Allacciamento alla rete elettrica	Verificare il collegamento alla rete elettrica
	Cablaggio interno difettoso	Contattare un centro di assistenza tecnica o un tecnico qualificato
L'apparecchio si accende, ma la temperatura è troppo elevata/bassa	Troppo ghiaccio sull' evaporatore	Sbrinare l'apparecchio
	Il condensatore è impolverato	Contattare un centro di assistenza tecnica o un tecnico qualificato
	L'apparecchio si trova in prossimità di una fonte di calore oppure il flusso d'aria verso il condensatore si è interrotto	Scegliere un luogo di installazione migliore per l'apparecchio
	La temperatura ambiente è troppo elevata	Provvedere a una migliore ventilazione o scegliere un luogo di installazione più fresco per l'apparecchio
	Nell'apparecchio sono conservati alimenti inadatti	Rimuovere gli alimenti troppo caldi; il ventilatore non deve essere bloccato
	L'apparecchio è sovraccarico	Ridurre la quantità di alimenti conservati
L'apparecchio è inconsuetamente rumoroso	Dadi/viti allentati	Verificare viti e dadi ed eventualmente stringerli
	L'apparecchio non è in posizione piana e stabile	Ispezionare il luogo di installazione e cambiarlo, se necessario

IT

GARANZIA

Il presente apparecchio è coperto dalla garanzia legale per i difetti di conformità ex DL 24/02 e Dlgs 206/2005.

La garanzia decade se il consumatore non denuncia il difetto di conformità entro il termine di due mesi dalla data in cui ha scoperto il difetto.

Il diritto alla garanzia decade in presenza di interventi da parte dell'acquirente o di terzi. I danni causati da un utilizzo improprio, da montaggio, conservazione, da collegamento o installazione non corretti, come anche da cause di forza maggiore non sono coperti dalla garanzia.

Raccomandiamo di leggere attentamente le istruzioni, perché contengono informazioni importanti.

Il consumatore è obbligato a conservare la ricevuta d'acquisto dell'apparecchio e ad esibirla qualora necessiti di ricorrere alla garanzia. La ricevuta di acquisto costituisce prova documentale del diritto alla garanzia dell'apparecchio.

Il diritto alla garanzia è subordinato alla presentazione della prova d'acquisto da parte dell'acquirente.

Si prega di fare attenzione ad allegare all'eventuale apparecchio difettoso, al momento della consegna al Vs. rivenditore, anche i seguenti documenti:

- Ricevuta d'acquisto, tipo, marca
- Descrizione dell'apparecchio oltre alla descrizione quanto più possibile dettagliata del difetto riscontrato.

Per richiedere l'applicazione della garanzia o in caso di guasto, rivolgersi personalmente al proprio negozio di fiducia.